

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
 Криворізький фаховий коледж
 Державного некомерційного підприємства
 «Державний університет «Київський авіаційний інститут»
 Відділення «Транспортні технології»
 (повна назва відділення)

Група: 755

ЗАТВЕРДЖУЮ

Заступник начальника коледжу
 з навчально-методичної роботи

Галина ДАНИЛІНА
 (підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

« 04 » 09 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА

з навчальної дисципліни «Іноземна мова (спецкурс)»
 (назва навчальної дисципліни)

спеціальності D3 Менеджмент
 (код та назва спеціальності)

освітньо-професійної програми «Менеджмент транспорту та логістики»
 (назва освітньо-професійної програми)

Курс:	II
Лекції:	-
Практичні заняття:	51
Лабораторні заняття:	-
Контрольна робота:	-
Самостійна робота:	39
Всього годин:	90
Курсовий робота:	-
РГР	-

Робоча програма з навчальної дисципліни «Іноземна мова (спецкурс)»,

складена на основі робочого плану РБ/П)-03.05.02-073/15,

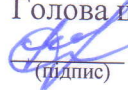
затвердженого «16» 06 2015р.

та навчальної програми з цієї навчальної дисципліни, затвердженої «04» 09 2015р.

Робочу програму склав
 Ганна КВІТКО
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«04» 09 2015р.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні циклової комісії іноземної мови,

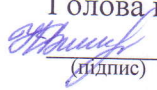
протокол № _____ від «01» 09 2015р.

Голова циклової комісії
 Вікторія ГРЕБЕНЮК
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«01» 09 2015р.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні випускової циклової комісії менеджменту, логістики та транспортної інфраструктури

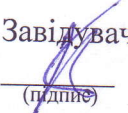
спеціальності D3 Менеджмент,

протокол № 13 від «01» 09 2015р.

Голова випускової циклової комісії
 Надія СМІРНОВА
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«01» 09 2015р.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні відділення транспортних технологій,

протокол № 13 від «03» 09 2015р.

Завідувач відділення
 Наталя КРАВЧУК
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)
«03» 09 2015р.

ЗМІСТ

1	ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	4
1.1	Тематичний план навчальної дисципліни	4
1.2	Проектування дидактичного процесу з видів навчальних занять	4
1.2.1	Лекційні заняття, їх тематика і обсяг	4
1.2.2	Практичні заняття, їх тематика і обсяг	4
1.2.3	Лабораторні заняття, їх тематика і обсяг	5
1.2.4	Самостійна робота здобувача освіти і контрольні заходи	5
1.2.4.1	Курсова робота	6
2	РЕКОМЕНДОВАНІ НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	6
2.1	Основна та допоміжна література	6
2.2	Інформаційні ресурси Інтернет	6
3	КРИТЕРІЇ ТА ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ ЗДОБУВАЧЕМ ОСВІТИ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ	7
4	ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	7

1 ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
1.1 Тематичний план навчальної дисципліни

№ з/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)				
		Всього	Лекції	Практичні	Лабораторні	СРС
1	2	3	4	5	6	7
4 семестр						
Розділ 1 Туристична галузь						
1.1	Туристична галузь. Туристичні організації. Види транспорту. Туристичні оператори та агенти. Планування подорожі. Спілкування з клієнтом. Види туризму. Туризм і екологія. Граматичні теми.	90	-	51	-	39
Всього за розділом 1		90	-	51	-	39
Всього за 4 семестр		90	-	51	-	39
Всього за навчальною дисципліною		90	-	51	-	39

1.2. Проектування дидактичного процесу з видів навчальних занять

1.2.1 Лекційні заняття, їх тематика і обсяг

№ з/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)	
		Лекції	СРС
1	2	3	4
-	-	-	-

1.2.2. Практичні заняття, їх тематика і обсяг

№ з/п.	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)	
		Практичні	СРС
1	2	3	4
4 семестр			
Розділ 1. Туристична галузь			
1.1	Нові ЛО до тексту: «Introduction to Tourism». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.2	Розвиток діалогічного мовлення. Робота з текстом: «Tourism Organizations and Marketing». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.3	Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення.	2	2
1.4	Робота з текстом: «Jobs and Career in Tourism». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.5	Робота з текстом: «Applying for a Job». Лексико -граматичні вправи.	2	2
1.6	Робота з текстом: «Job Interviews». Лексико -граматичні вправи.	2	-
1.7	Робота з текстом: «Travel Agents». Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення.	2	2
1.8	Робота з текстом: «Tour Operators». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.9	Лексико-граматичні вправи. Розвиток діалогічного мовлення.	2	2
1.10	Робота з текстом: «Promoting a Destination». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.11	Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення.	2	2

1.12	Робота з текстом: «Planning and Booking Holidays». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.13	Робота з текстом: «Customer Relations». Виконання лексико-граматичних вправ.	2	2
1.14	Нові ЛО за темою: «Accommodations». Робота з текстом. Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.15	Нові ЛО за темою: «Types of Transport». Робота з текстом. Лексико-граматичні вправи.	2	-
1.16	Робота з текстом «Forms of Tourism». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.17	Лексико-граматичні вправи. Розвиток діалогічного мовлення.	2	
1.18	Нові ЛО за темою: «Tourism in Ukraine». Лексичні вправи	2	2
1.19	Робота з текстом «Tourism in Ukraine». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.20	Робота з текстом: «Business Travel». Виконання лексичних вправ. Розвиток діалогічного мовлення.	2	2
1.21	Робота з текстом: «Tourism and Ecology». Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.22	Лексико-граматичні вправи. Розвиток монологічного мовлення за темою.	2	-
1.23	Нові ЛО за темою: «At the Bank». Робота з текстом. Лексико-граматичні вправи.	2	2
1.24	Робота з текстом: «Changing Money». Виконання лексико-граматичних вправ.	2	1
1.25	Робота з текстом: «How to get cash». Виконання лексичних вправ. Розвиток діалогічного мовлення.	2	-
1.26	Підведення підсумків за вивченими темами	1	-
	Всього за розділом 1	51	39
	Всього за 4 семестр	51	39
	Всього за навчальною дисципліною	51	39

1.2.3 Лабораторні заняття, їх тематика і обсяг

№ з/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)	
		Лабораторні	СРС
1	2	3	4
		-	-

1.2.4 Самостійна робота здобувача освіти і контрольні заходи

Номер тижня	Зміст самостійної роботи здобувача освіти	Обсяг год.	Форма контролю	Номер тижня, коли проводиться контроль
1	2	3	4	5
4 семестр				
Розділ 1. Туристична галузь				
1	Робота з текстом: переклад тексту «Sector of Tourism»	2	Читання і переклад	2
2	Лексико-граматичні вправи	2	Конспект, усне опитування	3
3	Письмовий переклад тексту «Modes of Transportation in Tourism»	2	Читання і переклад	4
4	Лексико-граматичні вправи	2	Читання і переклад	5
5	Письмовий переклад тексту «Package Holiday».	2	Читання і переклад	6
6	Лексико-граматичні вправи	2	Читання і переклад	7

7	Письмовий переклад тексту «Ecological Tourism».	2	Читання і переклад	8
8	Лексико-граматичні вправи	2	Читання і переклад	9
9	Письмовий переклад тексту: «Educational Report».	2	Читання і переклад	10
10	Лексико-граматичні вправи	2	Читання і переклад	11
11	Граматичні вправи	2	Конспект, усне опитування	11
12	Письмовий переклад тексту: «Ukraine Destinations».	2	Читання і переклад	12
13	Лексико-граматичні вправи	2	Читання і переклад	13
14	Письмовий переклад тексту: «International Tourism».	2	Конспект, усне опитування	14
15	Лексико-граматичні вправи	2	Читання і переклад	15
16	Граматичні вправи	2	Конспект, усне опитування	15
17	Письмовий переклад тексту: «Adventure Tourism».	2	Читання і переклад	16
18	Лексико-граматичні вправи	2	Конспект, усне опитування	17
18	Письмовий переклад тексту «Sightseeing»	2	Конспект, усне опитування	18
19	Лексико-граматичні вправи	1	Конспект, усне опитування	19
	Всього за розділом 1	39		
	Всього за 4 семестр	39		
	Всього за навчальною дисципліною	39		

1.2.4.1 Курсовий проект

Написання курсового проекту не передбачено.

2 РЕКОМЕНДОВАНІ НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1 Основна та допоміжна література

1. Павлюк А.В. Англійська для туризму. – Тернопіль: Лібра-Терра, 2021. – 192 с.
2. Саламаха М. Англійська мова для студентів спеціальності «Туризм»: навч посібник/ Маряна Саламаха, Андрій Котловський. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2020. – 340 с.
3. Catrin E. Morris Flash of English for Tourism. ELI, 2020.
4. Ernesto D'Acunto Flash of English for Transport and Logistics. ELI, 2021.
5. Sullivan Robert, Dooley Jenny. Travel Agent. Career Paths. Express Publishing, 2019.
6. Virginia Evans, Dooley Jenny. Logistics. Career Paths. Express Publishing, 2020.

2.2 Інформаційні ресурси Інтернет

1. Стандарт вищої освіти для спеціальності 073 «Менеджмент» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Електронний ресурс: <http://kk.nau.edu.ua/article/2862>
2. Ресурс для вдосконалення навичок граматики, читання та аудіювання <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
3. Аудіододаток до підручника Civil Aviation, Career Paths CD 1 https://www.youtube.com/watch?v=N2Ptdb_4joo
4. Аудіододаток до підручника Civil Aviation, Career Paths CD 2

https://www.youtube.com/watch?v=1GCBraFwGIw&list=PL3-F8fyH_iznlaB_41pbm1Nyy9MQ6HXR6&index=36

5. Аудіододаток до підручника English for Cabin Crew. Oxford. Express Series.
https://www.youtube.com/watch?v=j8O7ZfF_xUw

3 КРИТЕРІЇ ТА ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ ЗДОБУВАЧЕМ ОСВІТИ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ

1. Поточний контроль результатів навчальної діяльності здобувачів вищої освіти:

- роботи на аудиторних заняттях (читання і переклад тексту, демонстрація навиків усного ділового спілкування англійською мовою, вміння складати ділові документи на англійській мові, самостійно користуватися англомовною літературою зі спеціальності);
- результатів виконання завдань самостійної роботи здобувача вищої освіти.

2. Підсумковий контроль результатів навчальної діяльності здобувачів вищої освіти у формі диференційованого заліку.

Оцінка «відмінно» виставляється за глибокі знання навчального матеріалу: здобувач освіти вільно володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, обирає потрібне слово із кількості синонімів, правильно передає часові форми дієслова; уміє вести бесіду на теми, передбачені програмою, сприймає на слух усне мовлення в розмірах пройденної теми; вміє логічно і послідовно спілкуватися з теми, передавати своїми словами зміст почутого або прочитаного; виконав 100% обсягу самостійної роботи.

Оцінка «добре» виставляється за міцні знання навчального матеріалу: здобувач освіти добре володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, але допускає неточності при перекладі форм дієслів; уміє вести бесіду з теми, передбачені програмою, але допускає незначні помилки; має невеликі труднощі при діалоговій бесіді; сприймає на слух усне мовлення в розмірах пройденної теми, але потребує незначної допомоги викладача; виконав 100% обсягу самостійної роботи.

Оцінка «задовільно» виставляється за посередні знання навчального матеріалу: здобувач освіти не в повній мірі володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності; допускає помилки в перекладі слів і форм дієслів; вміє вести бесіду в обмеженому обсязі; має незначні труднощі під час аудіювання за темами, передбаченими програмою; викладачі постійно керують відповідь курсанта; виконав не менше 70% обсягу самостійної роботи.

Оцінка «незадовільно» виставляється за незнання значної частини навчального матеріалу: здобувач освіти не володіє технікою перекладу тексту зі спеціальності, допускає грубі помилки в перекладі слів і форм дієслів; не сприймає на слух зміст почутого; не володіє практичними навичками усного мовлення та вмінням вести бесіду в розмірах пройденної теми; виконав менше 50% обсягу самостійної роботи або зовсім не виконав самостійної роботи.

4 ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1. Перелік питань до заліку.
2. Словникові диктанти